

1. Ausschreibung UM 7.2

ENTWICKLUNGSPROGRAMM FÜR DEN
LÄNDLICHEN RAUM (ELR) 2014-2020
AUTONOME PROVINZ BOZEN

LOKALER ENTWICKLUNGSPLAN
DER LOKALEN AKTIONSGRUPPE (LAG) PUS-
TERTAL

Untermaßnahme 7.2:

Förderung für Investitionen in die Schaffung, Verbesserung oder Ausdehnung aller Arten von kleinen Infrastrukturen, einschließlich Investitionen in erneuerbare Energien und Energieeinsparung in strukturschwachen und sehr strukturschwachen Gemeinden.

Der Lokale Entwicklungsplan (LEP) der Lokalen Aktionsgruppe (LAG) Pustertal 2014-2020 im Rahmen des Entwicklungsprogramms für den ländlichen Raum der Autonomen Provinz Bozen 2014-2020 unterstützt die Förderung von Investitionen in die Schaffung, Verbesserung oder Ausdehnung aller Arten von kleinen Infrastrukturen und die allgemeine Verschönerung der ländlichen Siedlungen im Sinne einer ganzheitlichen Dorfentwicklung und -erneuerung. Auch die Förderung der Nutzung von erneuerbarer Energie sowie die Förderung einer landschaftsschonenden Erschließung bzw. Instandsetzung und Anpassung des ländlichen Wegenetzes, insbesondere im Hinblick auf die schwächeren Verkehrsteilnehmer (Fußgänger & Radfahrer) soll unterstützt werden.

1. Mit der Untermaßnahme 7.2 des LEP Pustertal 2014-2020 sollen die Basisinfrastrukturen in ländlich-peripheren Gemeinden auf einen aktuellen, den Anforderungen der öffentlichen

1° Bando di gara SM 7.2

PROGRAMMA DI SVILUPPO RURALE (PSR)
2014-2020
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

PIANO DI SVILUPPO LOCALE
DEL GRUPPO DI AZIONE LOCALE (GAL)
VAL PUSTERIA

Sottomisura 7.2:

Sostegno a investimenti finalizzati alla creazione, al miglioramento o all'espansione di ogni tipo di infrastrutture su piccola scala, compresi gli investimenti nelle energie rinnovabili e nel risparmio energetico in comuni strutturalmente deboli e molto deboli.

Il piano di sviluppo locale (PSL) del Gruppo di Azione Locale (GAL) Val Pusteria 2014-2020 nel quadro del programma di sviluppo delle zone rurali della Provincia Autonoma di Bolzano 2014-2020 supporta gli investimenti finalizzati alla creazione, al miglioramento o all'espansione di ogni tipo di infrastrutture su piccola scala e il generale abbellimento degli insediamenti rurali nell'ambito di uno sviluppo e di un rinnovamento integrale dei villaggi. Dovrà essere supportata anche l'incentivazione dell'uso di energie rinnovabili e l'incentivazione della valorizzazione sotto aspetti della tutela del paesaggio e il ripristino e l'adattamento della rete stradale rurale, in particolare in relazione agli utenti più deboli del traffico (pedoni e ciclisti).

1. Con la sottomisura 7.2 del PSL Val Pusteria 2014-2020 le infrastrutture di base nelle comunità rurali e periferiche vengono portati e sviluppati ad uno status corrispondente ai requisiti delle comunità pubbliche nella

Regional Management Lokale Aktionsgruppe Pustertal

Rathausplatz / Piazza Municipio 1A
I-39031 Bruneck / Brunico (Italy)

✉ info@rm-pustertal.eu
lagpustertal@pec.it
☎ +39 0474 43 10 20

Verein mit Rechtspersönlichkeit / Associazione con personalità giuridica
Dekret LH Nr. / D.P.G.P. n. 542 vom / del 29.12.2016

Steuernummer / Codice Fiscale 92057670215
Mehrwertsteuernummer / Partita IVA 02915600213
Empfängerkodex für die elektronische Fakturierung: SUBM70N
Codice destinatario nella fattura elettronica: SUBM70N

IBAN: IT19 E 08035 58242 000300243175 SWIFT-BIC: RZSBIT21005

		
Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums Fondo Europeo Agricolo per lo Sviluppo Rurale	Autonome Provinz Bozen - Südtirol Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige	Republik Italien Repubblica Italiana
EU - Verordnung Nr. 1305/2013		Regolamento (UE) n. 1305/2013
Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete L'Europa investe nelle zone rurali		

Gemeinschaften im LEADER-Gebiet entsprechenden Stand gebracht und weiterentwickelt werden. In diesem Kontext beinhaltet die Untermaßnahme 7.2 im Wesentlichen Investitionen in Infrastrukturen in kleinem Ausmaß (unter 400.000 Euro), für den Bau, Umbau und die Sanierung von Straßen und Brücken sowie öffentlichen Anlagen/Plätzen der Gemeinden und Orte im ländlichen Raum, den Bau, Umbau und die Sanierung der Trinkwasserversorgung und Trinkwasser-Management-Infrastruktur und nicht zuletzt auch den Bau von Anlagen zur Erzeugung von regenerativer Energie in Bezug auf Infrastrukturen im öffentlichen Interesse. Eine detaillierte Beschreibung der Untermaßnahme findet sich in der Anlage zur gegenständlichen Ausschreibung bzw. im LEP Pustertal 2014-2020 im Abschnitt 7.2 (Maßnahmen).

2. **Zugang** zur Finanzierung haben alle Gemeinden sowie die Bezirks-gemeinschaften im LEADER-Gebiet Pustertal.
3. Der gegenständliche Aufruf ist gemäß Abschnitt 7.3.2 des LEP Pustertal 2014-2020 Projekten, **die in Pustertaler Gemeinden mit schwacher und sehr schwacher Bevölkerungsentwicklung sowie schwacher und sehr schwacher Wirtschaftsstruktur wirken**, vorbehalten. Es sind dies insgesamt neun Gemeinden aus den Gruppen 6 und 7 gemäß WIFO Studie 2011: Ahrntal, Gsies, Prags, Sexten, St. Martin in Thurn, Toblach, Vintl, Mühlwald und Prettau.
4. **Förderfähig** sind Ausgaben und Kosten für folgende Maßnahmenbereiche/-arten:
 - die Sanierung und Wiedergewinnung der historischen Dorfkern durch Maßnahmen der Dorfbildgestaltung;
 - die Verbesserung der Verkehrssituation der Dörfer (etwa durch die Errichtung

zona LEADER. In questo contesto la presente sottomisura 7.2 prevede in sostanza investimenti in infrastrutture di piccola scala (fino a Euro 400.000) per la costruzione, ristrutturazione e il risanamento di strade e ponti, nonché di impianti pubblici/piazze dei comuni e delle località sul territorio rurale, la costruzione, ristrutturazione e il risanamento dell'infrastruttura per l'approvvigionamento di acqua potabile e la gestione della rete idrica, nonché anche la costruzione di impianti per la produzione di energia rinnovabile in strutture di interesse pubblico.

Una descrizione dettagliata della sottomisura si trova in allegato al presente bando di gara risp. nel PSL Val Pusteria 2014-2020 nella sezione 7.2 (misure).

2. Hanno **accesso** al finanziamento tutti i comuni e la comunità comprensoriale sul territorio della zona LEADER Val Pusteria.
3. Il bando in oggetto è riservato a progetti che **operano in comuni della Val Pusteria con sviluppo demografico debole e molto debole, nonché con struttura economica debole o molto debole**, come previsto dalla sezione 7.3.2 del PSL Val Pusteria 2014-2020. Essi sono complessivamente nove comuni, inseriti nei gruppi 6 e 7 in base allo studio IRE del 2011: Valle Aurina, Casies, Braies, Sesto, S. Martino in Badia, Dobbiaco, Vandoies, Selva di Molini e, Predoi.
4. **Sono ammissibili** le spese e i costi per i seguenti ambiti/tipi di misura:
 - risanamento e recupero dei centri storici dei villaggi attraverso l'implementazione di misure che definiscano l'immagine del villaggio;

Regional Management Lokale Aktionsgruppe Pustertal

Rathausplatz / Piazza Municipio 1A
I-39031 Bruneck / Brunico (Italy)

✉ info@rm-pustertal.eu
lagpustertal@pec.it

☎ +39 0474 43 10 20

Verein mit Rechtspersönlichkeit / Associazione con personalità giuridica
Dekret LH Nr. / D.P.G.P. n. 542 vom / del 29.12.2016

Steuernummer / Codice Fiscale 92057670215

Mehrwertsteuernummer / Partita IVA 02915600213

Empfängerkodex für die elektronische Fakturierung: SUBM70N

Codice destinatario nella fattura elettronica: SUBM70N

IBAN: IT19 E 08035 58242 000300243175 SWIFT-BIC: RZSBIT21005

		
Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums Fondo Europeo Agricolo per lo Sviluppo Rurale	Autonome Provinz Bozen - Südtirol Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige	Republik Italien Repubblica Italiana
EU - Verordnung Nr. 1305/2013		Regolamento (UE) n. 1305/2013
Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete L'Europa investe nelle zone rurali		

- von Straßen, Gehsteigen, Radwegen, Parkraum, usw.);
- die Realisierung und Aufwertung von Infrastrukturen und Anlagen zur Förderung der Nutzung alternativer Energieformen in Form von kleinen Infrastrukturen zur Produktion erneuerbarer Energie aus ausschließlich lokalen Rohstoffen und/oder im Rahmen von kleinregionalen Kreisläufen und zum Energiesparen, unter der Voraussetzung, dass es sich um Anlagen oder Infrastrukturen/Gebäude im öffentlichen Interesse handelt;
 - die Realisierung und Aufwertung von Infrastrukturen und Anlagen zur ressourcenschonenden Trinkwassernutzung und -verteilung im Sinne eines modernen Trinkwassermanagements im ländlichen Raum.

Förderfähig sind dabei jene Kosten, die für die Realisierung der genannten Infrastrukturen und Anlagen in öffentlichem Interesse getragen werden:

- Kosten, die direkt mit der Realisierung der im Ausführungsprojekt vorgesehenen Bauten und Anlagen verbunden sind sowie zugehörige Realisierungs-, Installations-, Unterstützungs- und Entwicklungskosten für die korrekte Inbetriebnahme der Infrastrukturen;
- daneben sind die mit der Realisierung der Infrastruktur in direktem Zusammenhang stehenden und anfallenden Sicherheitsaufwendungen gemäß GvD 81/08, technische Kosten sowie unvorhergesehene Ausgaben förderfähig.

Eine detaillierte Beschreibung der förderfähigen Kosten findet sich in der Beschreibung der Untermaßnahme in der Anlage zur

- miglioramento della situazione relativa al traffico nei villaggi (attraverso la costruzione di strade, marciapiedi, piste ciclabili, aree di parcheggio, ecc.);
- realizzazione e riqualifica delle infrastrutture e degli impianti per promuovere l'uso di forme di energia alternativa sotto forma di piccole infrastrutture per la produzione di energia rinnovabile, partendo esclusivamente da materie prime locali e/o recepite all'interno dei circuiti di produzione su base regionale, e per il risparmio energetico, presupposto che si tratti di impianti o infrastrutture/edifici di interesse pubblico;
- realizzazione e riqualifica delle infrastrutture e degli impianti per il consumo e la distribuzione delle risorse idriche potabili, con particolare attenzione alle risorse, in vista di una moderna gestione dell'acqua potabile sul territorio rurale.

Sono considerati ammissibili i costi sostenuti per la realizzazione delle citate infrastrutture e impianti nel pubblico interesse:

- costi direttamente legati alla realizzazione degli edifici e degli impianti previsti dal progetto di attuazione e i costi annessi di realizzazione, installazione, supporto e sviluppo per la corretta messa in funzione delle infrastrutture;
- inoltre sono incentivabili i costi sostenuti per la sicurezza secondo il D.Lgs 81/08 direttamente legati alla realizzazione delle infrastrutture, le spese tecniche e spese impreviste.

Una descrizione dettagliata dei costi ammissibili si trova in allegato al presente bando e nel PSL Val Pusteria 2014-2020 nella sezione 7.2.

Regional Management Lokale Aktionsgruppe Pustertal

Rathausplatz / Piazza Municipio 1A
I-39031 Bruneck / Brunico (Italy)

✉ info@rm-pustertal.eu
lagpustertal@pec.it
☎ +39 0474 43 10 20

Verein mit Rechtspersönlichkeit / Associazione con personalità giuridica
Dekret LH Nr. / D.P.G.P. n. 542 vom / del 29.12.2016

Steuernummer / Codice Fiscale 92057670215
Mehrwertsteuernummer / Partita IVA 02915600213
Empfängerkodex für die elektronische Fakturierung: SUBM70N
Codice destinatario nella fattura elettronica: SUBM70N

IBAN: IT19 E 08035 58242 000300243175 SWIFT-BIC: RZSBIT21005

		
Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums - Fondo Europeo Agricolo per lo Sviluppo Rurale	Autonome Provinz Bozen - Südtirol Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige	Republik Italien Repubblica Italiana
EU - Verordnung Nr. 1305/2013		Regolamento (UE) n. 1305/2013
Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete L'Europa investe nelle zone rurali		

gegenständlichen Ausschreibung bzw. im LEP Pustertal 2014-2020 im Abschnitt 7.2.

Zugelassenen werden Projekte deren Projektsumme 20.000,00 Euro oder mehr umfasst.

5. **Nicht förderfähig** sind die Kosten für die Erstellung des Ausführungsprojekts, das die Grundlage für die Genehmigung des Projektes bildet.
6. Die vorgesehenen Beihilfen beziehen sich auf Investitionen in Infrastrukturen mit Kosten unter 400.000 €, die ausschließlich innerhalb des LEADER-Gebietes Pustertal realisiert werden und deren Wirkungen auf die Bevölkerung der ländlichen Berggemeinden fallen.
Dabei können technische Kosten bis zu maximal 5 % der zugelassenen Investitionskosten anerkannt werden. Unvorhergesehene Ausgaben werden bis zu maximal 3 % der zugelassenen Investitionskosten anerkannt.
Investitionen gemäß gegenständlicher Untermaßnahme kommen für eine Förderung in Betracht, wenn die dazugehörigen Vorhaben in Übereinstimmung mit Plänen für die Entwicklung von Gemeinden und Dörfern in ländlichen Gebieten und deren Basisdienstleistungen durchgeführt werden, sofern es solche Pläne gibt, und müssen mit jeder einschlägigen lokalen Entwicklungsstrategie im Einklang stehen.
Die Förderung von Anlagen zur Erzeugung von regenerativer Energie unterliegen spezifischen Bedingungen, die dem beiliegenden Auszug aus dem LEP Pustertal 2014-2020 unter Kapitel 7.2 entnommen werden können.
7. Die Beihilfeansuchen können im **Zeitraum vom 26.08.2019 bis einschließlich 26.11.2019 24.00 Uhr**, und ausschließlich

Sono ammissibili i progetti con somma di progetto uguale o superiore ai Euro 20.000,00.

5. **Non sono** considerati **ammissibili** i costi per la stesura del progetto di attuazione che pone le basi per l'approvazione del progetto.
6. Gli aiuti previsti riguardano investimenti in infrastrutture con costi inferiori a 400.000 € realizzati sul territorio LEADER Val Pusteria i cui effetti ricadono sulla popolazione dei comuni rurali di montagna.
Spese tecniche sono ammissibili solo fino ad un massimo del 5 % dei costi di investimento ammessi. Spese impreviste sono riconosciute fino ad un massimo del 3 % dei costi di investimento ammessi.
Gli investimenti finalizzati al sostegno della presente sottomisura sono presi in considerazione se i relativi interventi sono effettuati in rispondenza con i piani per lo sviluppo dei comuni e dei paesi sul territorio rurale e dei loro servizi di base, sempre che tali piani esistano, conformemente a ogni strategia di sviluppo locale in materia.
L'incentivazione di impianti di generazione di energia rinnovabile è basata su specifiche condizioni secondo l'allegato estratto del PSL Val Pusteria 2014-2020 nel capitolo 7.2.
7. Le domanda di aiuto possono essere presentate nel **periodo dal 26.08.2019 al 26.11.2019 ore 24.00** esclusivamente tramite posta elettronica certificata PEC

Regional Management Lokale Aktionsgruppe Pustertal

Rathausplatz / Piazza Municipio 1A

I-39031 Bruneck / Brunico (Italy)

✉ info@rm-pustertal.eu

lagpustertal@pec.it

☎ +39 0474 43 10 20

Verein mit Rechtspersönlichkeit / Associazione con personalità giuridica
Dekret LH Nr. / D.P.G.P. n. 542 vom / del 29.12.2016

Steuernummer / Codice Fiscale 92057670215

Mehrwertsteuernummer / Partita IVA 02915600213

Empfängerkodex für die elektronische Fakturierung: SUBM70N

Codice destinatario nella fattura elettronica: SUBM70N

IBAN: IT19 E 08035 58242 000300243175 SWIFT-BIC: RZSBIT21005



über eine zertifizierte E-Mail-Adresse PEC, eingereicht werden
(PEC-Adresse: lagpustertal@pec.it).

Innerhalb des Ordnungstermins von 60 Tagen nach Ablauf der Einreichfrist werden alle Anträge vom LAG Management auf die Voraussetzungen für die Annehmbarkeit und Zulässigkeit überprüft und dem Projektauswahlgremium vorgelegt, das die Bewertung aller annehmbaren und zulässigen Vorhaben vornimmt, die entsprechende Rangordnung erstellt und die Projekte und die Rangordnung definitiv beschließt.

Antragsteller, deren Projektantrag die Voraussetzungen für die Annehmbarkeit und Zulässigkeit nicht erfüllt, werden sofort über die Nicht-Annehmbarkeit bzw. Unzulässigkeit des Projektantrages und die weitere Vorgehensweise informiert.

Der LEP Pustertal 2014-2020 sieht keine Ergänzung der eingereichten Unterlagen nach Ablauf der Einreichfrist vor.

Dem Antragsteller wird die Genehmigung oder die Ablehnung des Ansuchens mittels elektronischer Post mitgeteilt.

8. Das gesamte Beitragsbudget, das für die Untermaßnahme 7.2 im LEP Pustertal 2014-2020 vorgesehen ist, beläuft sich auf 294.945,53 Euro für den ganzen Programmplanungszeitraum 2014-2020. Im Rahmen des gegenständlichen Aufrufs wird ein **Beitrag** von 88.483,66 Euro (30% des Gesamtbudgets) ausgeschrieben.

9. Die ausgewählten bzw. genehmigten Vorhaben werden mit einem **Gesamtbeihilfesatz** von 60% finanziert. Sind die Voraussetzungen erfüllt, so erfolgt die Beitragsgewährung im Rahmen der De-Minimis-Regelung gemäß Verordnung 1407/2013.

10. Die eingereichten Ansuchen werden einem **Auswahlverfahren** unterzogen. Die Anträge werden mit einer Punktezah auf Grund der

(Indirizzo pec: lagpustertal@pec.it).

Entro il termine ordinatorio di 60 giorni dopo la scadenza del presente bando, tutte le domande vengono esaminati dal management del GAL secondo i criteri di accettabilità e di ammissibilità e vengono presentate al comitato selezione progetti, il quale effettua la valutazione di tutti i progetti accettati e ammessi, e crea la rispettiva graduatoria e approva definitivamente i progetti e la graduatoria.

I richiedenti dei progetti non accettati o non ammessi verranno immediatamente informati circa l'inammissibilità della proposta progettuale e le ulteriori vie da seguire.

Il PSL Val Pusteria 2014-2020 non prevede la possibilità di integrare o completare i documenti presentati dopo la scadenza del presente bando.

Il richiedente sarà avvisato tramite posta elettronica sull'accettazione o il rifiuto della domanda.

8. L'intero budget di incentivi finanziari previsti dalla misura 7.2 nel PSL Val Pusteria 2014-2020, è pari a Euro 294.945,53 per l'intero periodo di programmazione 2014-2020. Con il presente bando verrà assegnato un **importo** di Euro 88.483,66 (30% del bilancio totale).

9. I progetti selezionati e approvati sono incentivati con una **percentuale di contributo** complessiva del 60%. Ove pertinente il contributo è soggetto all'applicazione del regime de minimis di cui al Regolamento UE 1407/2013.

10. Le domande presentate sono sottoposte ad un **processo di selezione**. Le domande saranno valutate e selezionate con un

Regional Management Lokale Aktionsgruppe Pustertal

Rathausplatz / Piazza Municipio 1A

I-39031 Bruneck / Brunico (Italy)

✉ info@rm-pustertal.eu

lagpustertal@pec.it

☎ +39 0474 43 10 20

Verein mit Rechtspersönlichkeit / Associazione con personalità giuridica
Dekret LH Nr. / D.P.G.P. n. 542 vom / del 29.12.2016

Steuernummer / Codice Fiscale 92057670215

Mehrwertsteuernummer / Partita IVA 02915600213

Empfängerkodex für die elektronische Fakturierung: SUBM70N

Codice destinatario nella fattura elettronica: SUBM70N

IBAN: IT19 E 08035 58242 000300243175 SWIFT-BIC: RZSBIT21005



allgemeinen und maßnahmen-spezifischen Bewertungs- und Auswahlkriterien bewertet. Eine detaillierte Beschreibung der Bewertungs- und Auswahlkriterien findet sich in der Anlage zur gegenständlichen Ausschreibung bzw. im LEP Pustertal 2014-2020 im Abschnitt 8 bzw. sind als Teil des LEP Pustertal 2014-2020 auf folgender Webseite abrufbar:

LAG Pustertal:

<https://www.rm-pustertal.eu/download.html?id=114>

lep_pustertal_psl_val_pusteria_2014-2020_it_de_11.06.2019.pdf

11. Die Projekte können genehmigt werden, wenn sie sämtliche Voraussetzungen für die Annehmbarkeit und Zulässigkeit des Antrages erfüllen und im Rahmen der Bewertungskriterien mindestens 40 Punkte erreichen.
12. Die Auswahl gibt jenen Anträgen den Vorzug, welche in Hinsicht auf die übergemeindliche Wirkung des Projekts, die Neuartigkeit im Hinblick auf die Verbesserung oder die Schaffung von Infrastrukturen bzw. deren Zweckbestimmung sowie den Grad der Beteiligung der lokalen Gemeinschaft bzw. der entsprechenden Zielgruppe in der Planungsphase die bessere Bewertung erfahren.

13. **Formulare und Anlagen (vollständig ausgefüllt und unterschrieben):**

Dem Antrag müssen folgende Dokumente beigefügt werden:

- das Ansuchen um Genehmigung des Projektes durch die LAG Pustertal im Rahmen des LEP Pustertal 2014-2020;
- eine Kopie des Ausweises des gesetzlichen Vertreters;
- die Erklärung zur Einbringung der Eigenmittel und der nicht anerkannten Kosten;

punteggio in base ai criteri generali e in base ai criteri specifici per la sotto-misura. Una descrizione dettagliata dei criteri di valutazione e di selezione si trova in allegato al presente bando e nel PSL Val Pusteria 2014-2020 nella sezione 8 o sono disponibili come parte del PSL Val Pusteria 2014-2020 sulla seguente pagina web:

GAL Val Pusteria:

<https://www.rm-pustertal.eu/download.html?id=114>

lep_pustertal_psl_val_pusteria_2014-2020_it_de_11.06.2019.pdf

11. I progetti possono essere approvati qualora risultano soddisfatti tutti i criteri di ricevibilità ed ammissibilità della domanda e qualora venga raggiunto un punteggio minimo di 40 punti.
12. La procedura di selezione dà la precedenza alle domande con la migliore valutazione con rispetto all'impatto intercomunale del progetto, il grado di novità con rispetto al miglioramento o alla realizzazione di infrastrutture o della loro destinazione e il grado di partecipazione diretta della comunità locale o del rispettivo gruppo destinatario nella fase di pianificazione.

13. **Moduli e allegati (completamente compilati e firmati):**

Alla domanda devono essere allegati i seguenti documenti:

- la domanda di approvazione del progetto da parte del GAL Val Pusteria nell'ambito del PSL Val Pusteria 2014-2020;
- copia di un documento d'identità del rappresentante legale;

Regional Management Lokale Aktionsgruppe Pustertal

Rathausplatz / Piazza Municipio 1A

I-39031 Bruneck / Brunico (Italy)

✉ info@rm-pustertal.eu

lagpustertal@pec.it

☎ +39 0474 43 10 20

Verein mit Rechtspersönlichkeit / Associazione con personalità giuridica
Dekret LH Nr. / D.P.G.P. n. 542 vom / del 29.12.2016

Steuernummer / Codice Fiscale 92057670215

Mehrwertsteuernummer / Partita IVA 02915600213

Empfängerkodex für die elektronische Fakturierung: SUBM70N

Codice destinatario nella fattura elettronica: SUBM70N

IBAN: IT19 E 08035 58242 000300243175 SWIFT-BIC: RZSBIT21005

		
Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums Fondo Europeo Agricolo per lo Sviluppo Rurale	Autonome Provinz Bozen - Südtirol Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige	Republik Italien Repubblica Italiana
EU - Verordnung Nr. 1305/2013		Regolamento (UE) n. 1305/2013
Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete L'Europa investe nelle zone rurali		

- die Erklärung über die Absetzbarkeit der Mehrwertsteuer;
- falls zutreffend die „de minimis“ Erklärung laut EU- VO 1407/2013;
- eine ausführliche Projektbeschreibung, aus der insbesondere eine Beschreibung hinsichtlich der Erfüllung der unter Punkt 10 angeführten Bewertungs- und Auswahlkriterien hervorgeht;
- ein für jeden Kostenpunkt detaillierter Kostenvoranschlag basierend entweder auf ein geltendes Richtpreisverzeichnis oder auf eine unabhängige Kostenschätzung;
- das Ausführungsprojekt zu den geplanten Arbeiten, welches vom Rat/Ausschuss der Gemeinde/Bezirksgemeinschaft per Beschluss genehmigt wurde;
- eine Bestätigung von der zuständigen Verwaltung mit entsprechendem Beschluss/Bescheinigung, dass das Vorhaben nicht im Gegensatz zu Plänen für die Entwicklung von Gemeinden und Dörfern in ländlichen Gebieten und deren Basisdienstleistungen steht;
- Spezielle Anforderungen bei Anlagen zur Erzeugung von regenerativer Energie:
 - Nachweis über den energetischen Wirkungsgrad der Anlage, welcher gleich oder höher als 85% sein muss, entsprechend Anhang 2 des Legislativdekretes 28/2011;
 - sofern zutreffend:
 - Garantie/Bescheinigung zur Nutzung von mindestens 40% der gesamten, von der Anlage produzierten Wärmeenergie bei Kraft-Wärme-Kopplungsanlagen;
 - Vorlage eines Planes zur Versorgung der Anlage mit
- la dichiarazione relativa al finanziamento dei costi residui e non riconosciuti;
- la dichiarazione sulla detrazione dell'IVA;
- se del caso la dichiarazione “de minimis” secondo regolamento CE 1407/2013;
- una descrizione dettagliata del progetto, precisando in particolare la descrizione con rispetto all’adempimento dei criteri di valutazione e selezione ai sensi della sezione 9 del presente bando;
- un preventivo dei costi dettagliato per ogni voce in base a un prezzario valido o una stima indipendente dei costi;
- il progetto esecutivo delle opere da realizzare approvato con delibera del Consiglio/della Giunta comunale/com-prensoriale;
- conferma dall’amministrazione competente con rispettiva deliberazione/certificazione che l’intervento non sia in contrasto con i piani per lo sviluppo dei comuni e dei villaggi sul territorio rurale e dei loro servizi di base;
- condizioni speciali per gli impianti di generazione di energia rinnovabile:
 - certificato sul rendimento energetico dell’impianto che deve essere pari o superiore all’85%, ai sensi dell’allegato 2 al decreto legislativo n. 28/2011;
 - ove pertinente:
 - garanzia/certificato per gli impianti di cogenerazione che devono garantire un utilizzo di almeno il 40% dell’energia termica totale prodotta dall’impianto;
 - presentazione di un piano sull’alimentazione

Regional Management Lokale Aktionsgruppe Pustertal

Rathausplatz / Piazza Municipio 1A

I-39031 Bruneck / Brunico (Italy)

✉ info@rm-pustertal.eu

lagpustertal@pec.it

☎ +39 0474 43 10 20

Verein mit Rechtspersönlichkeit / Associazione con personalità giuridica
Dekret LH Nr. / D.P.G.P. n. 542 vom / del 29.12.2016

Steuernummer / Codice Fiscale 92057670215

Mehrwertsteuernummer / Partita IVA 02915600213

Empfängerkodex für die elektronische Fakturierung: SUBM70N

Codice destinatario nella fattura elettronica: SUBM70N

IBAN: IT19 E 08035 58242 000300243175 SWIFT-BIC: RZSBIT21005

		
Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums Fondo Europeo Agricolo per lo Sviluppo Rurale	Autonome Provinz Bozen - Südtirol Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige	Republik Italien Repubblica Italiana
EU - Verordnung Nr. 1305/2013		Regolamento (UE) n. 1305/2013
Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete L'Europa investe nelle zone rurali		

Bio-Kraftstoffen/ Biomasse aus Verarbeitungsabfällen oder aus bestehenden, nachhaltig genutzten Wäldern unter Berücksichtigung der realen, dauerhaften Versorgungsmöglichkeiten mit Rohstoffen entsprechend dem Prinzip der ganzheitlichen Nachhaltigkeit bei der Dimensionierung der Anlage;

- sofern das Risiko von negativen Auswirkungen auf die Umwelt besteht, müssen die Maßnahmen einer Umweltverträglichkeitsprüfung unterzogen werden, deren positiver Bescheid dem Antrag beizulegen ist.
- Spezielle Anforderungen bei Aufwertung von Infrastrukturen und Anlagen zur ressourcenschonenden Trinkwassernutzung und -verteilung:
 - Beschluss der Gemeinde, womit die Genehmigung des Projektes und des Finanzierungsplanes erfolgt;
 - Baukonzession, ausgestellt von der Gemeinde in welcher die Durchführung der Bauarbeiten erfolgt;
 - sofern anwendbar:
 - positives Gutachten zur Durchführung des Projektes, ausgestellt laut den geltenden Bestimmungen von der Amtsdirektorenkonferenz, welche für die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP) zuständig ist.

dell'impianto da biocombustibili/biomasse di scarto o provenienti dalla gestione sostenibile di foreste esistenti osservando il reale e sostenibile rifornimento con materie prime secondo il principio di sostenibilità globale nella commisurazione del impianto;

- qualora esiste il rischio di avere effetti negativi sull'ambiente gli interventi dovranno essere sottoposti alla procedura di Valutazione di Impatto Ambientale.
- condizioni speciali per le infrastrutture e gli impianti per il consumo e la distribuzione delle risorse idriche potabili:
 - delibera del comune che approva il progetto e il piano di finanziamento;
 - concessione edilizia rilasciata dal comune nella quale vengono eseguiti i lavori di costruzione;
 - se applicabile:
 - parere positivo sull'attuazione del progetto, rilasciato secondo le disposizioni vigenti dalla Conferenza dei Direttori Ufficiali responsabili della valutazione di impatto ambientale (VIA).

14. Der Antragsteller verpflichtet sich, das Beitragsansuchen innerhalb von **90 Tagen** nach Genehmigung durch die LAG bei der maßnahmenverantwortlichen Stelle der

14. Il richiedente si impegna, entro **90 giorni** dopo l'approvazione da parte del GAL di presentare la domanda di contributo all'ufficio responsabile della Provincia Autonoma

Regional Management Lokale Aktionsgruppe Pustertal

Rathausplatz / Piazza Municipio 1A
I-39031 Bruneck / Brunico (Italy)

✉ info@rm-pustertal.eu
lagpustertal@pec.it

☎ +39 0474 43 10 20

Verein mit Rechtspersönlichkeit / Associazione con personalità giuridica
Dekret LH Nr. / D.P.G.P. n. 542 vom / del 29.12.2016

Steuernummer / Codice Fiscale 92057670215
Mehrwertsteuernummer / Partita IVA 02915600213
Empfängerkodex für die elektronische Fakturierung: SUBM70N
Codice destinatario nella fattura elettronica: SUBM70N

IBAN: IT19 E 08035 58242 000300243175 SWIFT-BIC: RZSBIT21005

		
Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums Fondo Europeo Agricolo per lo Sviluppo Rurale	Autonome Provinz Bozen - Südtirol Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige	Republik Italien Repubblica Italiana
EU - Verordnung Nr. 1305/2013		Regolamento (UE) n. 1305/2013
Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete L'Europa investe nelle zone rurali		

Autonomen Provinz Bozen (Amt für EU-Strukturfonds in der Landwirtschaft) einzureichen und im Zuge der Einreichung per PEC-Mail eine Kopie an die LAG Pusteria zu übermitteln (PEC-Mail: lagpusteria@pec.it). Verstreicht diese Frist, verfällt sowohl das Anrecht des Antragstellers zur Einreichung des Beitragsansuchens bei der maßnahmenverantwortlichen Stelle der Autonomen Provinz Bozen, als auch die Genehmigung der LAG.

15. Der detaillierte Kostenvoranschlag darf bis zur Genehmigung des Beitragsansuchens nicht abgeändert werden.
 16. Die im Rahmen des Projekts vorgesehenen Arbeiten können nach Einreichung des Beitragsansuchens bei der maßnahmenverantwortlichen Stelle der Autonomen Provinz beginnen. Der Begünstigte ist sich in jedem Fall bewusst, dass die Einreichung des Beitragsansuchens keine automatische Genehmigung bedeutet und übernimmt die volle Verantwortung, sollte vor Genehmigung des Beitragsansuchens mit den Arbeiten begonnen werden.
 17. Die zur Finanzierung zugelassenen Maßnahmen müssen innerhalb 24 Monate ab Erhalt der Finanzierungszusage und in jedem Fall vor Ablauf des Programmierungszeitraumes (31.12.2023) abgeschlossen sein. Die Frist von 24 Monaten kann nach schriftlicher Anfrage mit ordnungsgemäßer Begründung vonseiten des Antragstellers verlängert werden.
 18. Es besteht die Möglichkeit einen **Vorschuss** zu beantragen, der maximal 50% des genehmigten Beitrages sein darf. Die Hinterlegung einer Bankgarantie als öffentliche Körperschaft ist nicht notwendig und kann durch einen entsprechenden rechtskräftigen Beschluss/Akt des
- di Bolzano (Ufficio Fondi strutturali UE in Agricoltura), e nel corso della presentazione tramite PEC-mail di inviare una copia al GAL Val Pusteria (pec-mail: lagpusteria@pec.it). Se tale termine viene superato, scade il diritto da parte del richiedente di presentare la domanda di contributo all'ufficio responsabile della Provincia Autonoma di Bolzano, e anche l'approvazione da parte del GAL.
 15. Il preventivo dettagliato di spesa non può essere aggiornato fino all'approvazione della domanda di aiuto.
 16. I lavori previsti dal progetto possono iniziare dopo la presentazione della domanda di aiuto all'ufficio provinciale competente. Il beneficiario è consapevole in ogni caso che la presentazione della domanda di aiuto non significa la sua automatica approvazione e si assume la responsabilità dell'inizio dei lavori prima dell'approvazione della domanda di aiuto.
 17. Gli interventi ammessi al finanziamento devono essere portati a termine entro 24 mesi della data di ricevimento della comunicazione di finanziabilità e comunque entro la data di fine programmazione (31.12.2023). Il limite dei 24 mesi può essere prorogato su richiesta scritta e debitamente motivata dal richiedente.
 18. È previsto il versamento di un **anticipo** pari a massimo il 50% del contributo approvata. Per gli enti pubblici non è necessario il versamento di alcuna cauzione bancaria o di altri depositi cauzionali equipollenti. Questo tipo di garanzia è sostituita da una delibera / atto avente forza giuridica emesso da

Regional Management Lokale Aktionsgruppe Pusteria

Rathausplatz / Piazza Municipio 1A
I-39031 Bruneck / Brunico (Italy)

✉ info@rm-pusteria.eu
lagpusteria@pec.it
☎ +39 0474 43 10 20

Verein mit Rechtspersönlichkeit / Associazione con personalità giuridica
Dekret LH Nr. / D.P.G.P. n. 542 vom / del 29.12.2016

Steuernummer / Codice Fiscale 92057670215
Mehrwertsteuernummer / Partita IVA 02915600213
Empfängerkodex für die elektronische Fakturierung: SUBM70N
Codice destinatario nella fattura elettronica: SUBM70N

IBAN: IT19 E 08035 58242 000300243175 SWIFT-BIC: RZSBIT21005

		
Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums Fondo Europeo Agricolo per lo Sviluppo Rurale	Autonome Provinz Bozen - Südtirol Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige	Republik Italien Repubblica Italiana
EU - Verordnung Nr. 1305/2013		Regolamento (UE) n. 1305/2013
Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete L'Europa investe nelle zone rurali		

gesetzmäßigen Verwaltungsorgans ersetzt werden.

Projekträger haben zudem die Möglichkeit, Teilliquidierungen im Verhältnis der bereits durchgeführten Arbeiten durchzuführen. Für eine Liquidierung ist die Vorlage eines entsprechenden Liquidierungsansuchens samt dazugehörigen saldierten Rechnungen notwendig.

19. Die Begünstigten müssen sich verpflichten die Zweckbestimmung für das finanzierte Vorhaben für mindestens 10 Jahre ab Auszahlung des Endbetrages der Beihilfen für die baulichen Investitionen nicht zu verändern.

20. Die Antragsteller, welche Beihilfeansuchen bei der maßnahmenverantwortlichen Stelle der Autonomen Provinz Bozen einreichen und umsetzen, müssen:

- a) die Einhaltung der allgemeinen Vorschriften zur Auftragsvergabe gemäß L.G. 16/2015 „Bestimmungen über das öffentliche Vergabewesen“ sowie Gesetzesdekret Nr. 50/2016 "Gesetzbuch über öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge" (siehe Check-Liste in der Anlage) und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen sowie gemäß Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates sicherstellen. In allen Auswahlverfahren von Lieferanten/Dienstleistern müssen öffentliche Körperschaften die Angemessenheit der Kosten garantieren und nachweisen.
- b) die Richtlinien zur Anerkennbarkeit der Kosten im Bereich der ländlichen Entwicklung 2014-2020 laut Einvernehmen der Staat-Regionen-Konferenz vom 11.02.2016 einhalten ("Linie guida sull'ammissibilità delle spese relative allo sviluppo rurale 2014-2020) – siehe Anlage.

parte dell'organo amministrativo competente.

I beneficiari dei progetti hanno l'opzione di richiedere delle liquidazioni parziali del contributo in base allo stato di avanzamento dei lavori. Per la liquidazione è necessaria una rispettiva domanda di liquidazione corredata di tutte le fatture debitamente saldate.

19. I beneficiari devono impegnarsi a non distogliere l'oggetto del finanziamento dalla prevista destinazione d'uso, per almeno 10 anni a partire dalla data del pagamento finale degli aiuti per gli investimenti edili.

20. I richiedenti, che presentano domanda all'autorità responsabile del provvedimento della Provincia Autonoma di Bolzano e che implementano i progetti richiesti, devono:

- a) garantire il rispetto delle regole generali per gli appalti in base alla L.P. 16/2015 "Disposizioni sugli appalti pubblici" e D.Lgs. 50/2016 "Codice in materia di lavori pubblici, contratti di servizi e forniture" (vedi check-list in allegato) e successive modifiche ed integrazioni, nonché secondo la direttiva 2014/24/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio. In tutte le gare per la selezione di fornitori/servizi gli enti pubblici devono garantire e verificare la congruità dei costi.
- b) osservare le linee guida sull'ammissibilità dei costi nel settore dello sviluppo rurale 2014-2020 secondo l'accordo della conferenza stato-regioni del 11.02.2016 ("linie guida sull' ammissibilità delle spese relative allo sviluppo rurale 2014-2020") - vedi allegato.

Regional Management Lokale Aktionsgruppe Pustertal

Rathausplatz / Piazza Municipio 1A

I-39031 Bruneck / Brunico (Italy)

✉ info@rm-pustertal.eu

lagpustertal@pec.it

☎ +39 0474 43 10 20

Verein mit Rechtspersönlichkeit / Associazione con personalità giuridica
Dekret LH Nr. / D.P.G.P. n. 542 vom / del 29.12.2016

Steuernummer / Codice Fiscale 92057670215

Mehrwertsteuernummer / Partita IVA 02915600213

Empfängerkodex für die elektronische Fakturierung: SUBM70N

Codice destinatario nella fattura elettronica: SUBM70N

IBAN: IT19 E 08035 58242 000300243175 SWIFT-BIC: RZSBIT21005

		
Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums - Fondo Europeo Agricolo per lo Sviluppo Rurale	Autonome Provinz Bozen - Südtirol Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige	Republik Italien Repubblica Italiana
EU - Verordnung Nr. 1305/2013		Regolamento (UE) n. 1305/2013
Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete L'Europa investe nelle zone rurali		

21. Für detaillierte Informationen und Richtlinien zur Vorgehensweise wird auf das Handbuch zur Untermaßnahme 19.2, „Förderung für die Durchführung der Vorhaben im Rahmen der von der örtlichen Bevölkerung betriebenen Strategie für lokale Entwicklung“ verwiesen.
22. Anlagen zu dieser Ausschreibung der gegenständlichen Untermaßnahme im LEP Pustertal 2014-2020:
- Handbuch zur Untermaßnahme 19.2, „Förderung für die Durchführung der Vorhaben im Rahmen der von der örtlichen Bevölkerung betriebenen Strategie für lokale Entwicklung“;
 - Leitfaden zur Projekteinreichung;
 - Untermaßnahme 7.2 (Auszug aus dem LEP Pustertal 2014-2020 Abschnitt 7.2.4);
 - Kriterien zur Annehmbarkeit und Zulässigkeit des Antrages sowie allgemeine und spezifische Bewertungskriterien (Auszug aus dem LEP Pustertal 2014-2020 Abschnitt 8);
 - Anmerkung zur Einholung von Angeboten und zur Auswahl von Lieferanten und Dienstleistern;
 - Checkliste zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen;
 - Leitfaden „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;
 - Richtlinien zur Anerkennbarkeit der Kosten im Bereich der ländlichen Entwicklung 2014-2020 laut Einvernehmen der Staat-Regionen-Konferenz vom 11.02.2016 („Linie guida sull'ammissibilità delle spese relative allo sviluppo rurale 2014-2020“);
 - Modell de-Minimis Erklärung.
21. Per informazioni dettagliate ed istruzioni sulla procedura si rimanda al manuale procedurale della sottomisura 19.2, “Sostegno all’esecuzione degli interventi nell’ambito della strategia di sviluppo locale di tipo partecipativo”.
22. Allegati al bando della sottomisura a PSL Val Pusteria 2014-2020 in oggetto:
- manuale procedurale della sottomisura 19.2, “Sostegno all’esecuzione degli interventi nell’ambito della strategia di sviluppo locale di tipo partecipativo”;
 - linee guida sulla presentazione dei progetti;
 - sottomisura 7.2 (estratto dal PSL Val Pusteria 2014-2020 sezione 7.2.4);
 - criteri di accettabilità e ammissibilità e di valutazione generale e specifici (estratto dal PSL Val Pusteria 2014-2020 sezione 8);
 - annotazioni in merito alla richiesta di offerte e la selezione di fornitori;
 - check-list sugli appalti pubblici;
 - vademecum „Disposizioni sugli appalti pubblici“;
 - linee guida sull’ammissibilità dei costi nel settore dello sviluppo rurale 2014-2020 secondo l’accordo della conferenza stato-regioni del 11.02.2016;
 - modello dichiarazione de-minimis.

Regional Management Lokale Aktionsgruppe Pustertal

Rathausplatz / Piazza Municipio 1A

I-39031 Bruneck / Brunico (Italy)

✉ info@rm-pustertal.eu

lagpustertal@pec.it

☎ +39 0474 43 10 20

Verein mit Rechtspersönlichkeit / Associazione con personalità giuridica
Dekret LH Nr. / D.P.G.P. n. 542 vom / del 29.12.2016

Steuernummer / Codice Fiscale 92057670215

Mehrwertsteuernummer / Partita IVA 02915600213

Empfängerkodex für die elektronische Fakturierung: SUBM70N

Codice destinatario nella fattura elettronica: SUBM70N

IBAN: IT19 E 08035 58242 000300243175 SWIFT-BIC: RZSBIT21005

		
Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums Fondo Europeo Agricolo per lo Sviluppo Rurale	Autonome Provinz Bozen - Südtirol Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige	Republik Italien Repubblica Italiana
EU - Verordnung Nr. 1305/2013		Regolamento (UE) n. 1305/2013
Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete L'Europa investe nelle zone rurali		

Für weitere Informationen:

Lokale Aktionsgruppe (LAG) Pustertal

Tel. +39 0474 43 10 20

E-mail: info@rm-pustertal.eu

PEC-Mail: lagpustertal@pec.it

www.rm-pustertal.eu

Per ulteriori informazioni:

Gruppo di Azione Locale (GAL) Val Pusteria

tel. +39 0474 43 10 20

e-mail: info@rm-pustertal.eu

pec-mail: lagpustertal@pec.it

www.rm-pustertal.eu

Regional Management Lokale Aktionsgruppe Pustertal

Rathausplatz / Piazza Municipio 1A

I-39031 Bruneck / Brunico (Italy)

 info@rm-pustertal.eu

lagpustertal@pec.it

 +39 0474 43 10 20

Verein mit Rechtspersönlichkeit / Associazione con personalità giuridica
Dekret LH Nr. / D.P.G.P. n. 542 vom / del 29.12.2016

Steuernummer / Codice Fiscale 92057670215

Mehrwertsteuernummer / Partita IVA 02915600213

Empfängerkodex für die elektronische Fakturierung: SUBM70N

Codice destinatario nella fattura elettronica: SUBM70N

IBAN: IT19 E 08035 58242 000300243175 SWIFT-BIC: RZSBIT21005

